

Официален вестник

на Европейския съюз

L 264



Издание
на български език

Законодателство

Година 60

13 октомври 2017 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1846 на Комисията от 12 октомври 2017 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1272 по отношение на бюджетните тавани за 2017 г., приложими към някои схеми за директно подпомагане в Португалия 1
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1847 на Комисията от 12 октомври 2017 година за одобрение на изменение в спецификацията на защитено наименование за произход или защитено географско указание [Dealurile Crișanei (ЗГУ)] 3
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1848 на Комисията от 12 октомври 2017 година за одобрение на изменение в спецификацията на защитено наименование за произход или защитено географско указание [Dealurile Zarandului (ЗГУ)] 4

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ЕС) 2017/1849 на Съвета от 10 октомври 2017 година за изменение на Решение 1999/70/ЕО относно външните одитори на националните централни банки по отношение на външните одитори на Národná banka Slovenska 5
- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2017/1850 на Комисията от 11 октомври 2017 година за изменение на Решение за изпълнение 2014/709/ЕС относно мерките за контрол на здравето на животните във връзка с африканската чума по свинете в някои държави членки (нотифицирано под номер C(2017) 6774)⁽¹⁾ 7

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2017/1851 на Комисията от 11 октомври 2017 година за изменение на приложение II (Д) към Решение 92/260/ЕИО по отношение на изискванията за африканска чума по конете за регистрирани коне, временно допускани от Алжир, Кувейт, Мароко, Оман, Катар, Тунис и Турция, и за изменение на приложение I към Решение 2004/211/ЕО по отношение на вписването на Обединените арабски емирства в списъка на трети държави и части от тях, от които е разрешен вносът в Съюза на живи еднокопитни и сперма, яйцеклетки и ембриони от еднокопитни животни (нотифицирано под номер C(2017) 6775)⁽¹⁾ 20

Поправки

- ★ Поправка на Делегиран регламент (ЕС) 2017/1542 на Комисията от 8 юни 2017 г. за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/35 по отношение на изчислението на регулаторните капиталови изисквания за някои категории активи, притежавани от застрахователни и презастрахователни предприятия (инфраструктурни предприятия) (ОВ L 236, 14.9.2017 г.) 24
- ★ Поправка на Делегиран регламент (ЕС) 2017/577 на Комисията от 13 юни 2016 година за допълнение на Регламент (ЕС) № 600/2014 на Европейския парламент и на Съвета относно пазарите на финансови инструменти по отношение на регулаторните технически стандарти за механизма за праг на обема и предоставянето на информация за целите на прозрачността и други изчисления (ОВ L 87, 31.3.2017 г.) 25

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/1846 НА КОМИСИЯТА

от 12 октомври 2017 година

за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1272 по отношение на бюджетните тавани за 2017 г., приложими към някои схеми за директно подпомагане в Португалия

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1307/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на правила за директни плащания за земеделски стопани по схеми за подпомагане в рамките на общата селскостопанска политика и за отмяна на Регламент (ЕО) № 637/2008 на Съвета и Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 22, параграф 1 и член 42, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1272 на Комисията ⁽²⁾ бяха определени годишни национални тавани за някои схеми за директно плащане през 2017 г.
- (2) С Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1272 се определя таван за преразпределителното плащане в Португалия в съответствие с решението на Португалия да прилага преразпределително плащане, считано от референтната 2017 година. Впоследствие стана ясно, че при финансовото разпределение, за което има уведомление от Португалия, е пропусната част от предвидените разходи по тази схема. За да се гарантира, че е постигната целта на схемата да се увеличи подпомагането за първите хектари на дадено стопанство, финансовото разпределение за преразпределителното плащане в Португалия за 2017 г. следва да бъде увеличено.
- (3) Вследствие на това, в съответствие с член 22 от Регламент (ЕС) № 1307/2013, таванът на схемата за основно плащане в Португалия през 2017 г. следва да бъде съответно намален.
- (4) Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1272 следва да бъде съответно изменен.
- (5) Тъй като въведеното с настоящия регламент изменение засяга прилагането на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1272, който се прилага от 1 януари 2017 г., настоящият регламент следва да се прилага от същата дата.
- (6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за директните плащания,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1272

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1272 се изменя, както следва:

- 1) В точка I вписването за Португалия се заменя със следното:

„Португалия	267 437“
-------------	----------

⁽¹⁾ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 608.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1272 на Комисията от 14 юли 2017 г. за установяване на бюджетни тавани за 2017 г., приложими към някои схеми за директно подпомагане, предвидени в Регламент (ЕС) № 1307/2013 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 184, 15.7.2017 г., стр. 5).

- 2) В точка III вписването за Португалия се заменя със следното:

„Португалия	23 050“
-------------	---------

Член 2

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2017 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 12 октомври 2017 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNKER

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/1847 НА КОМИСИЯТА**от 12 октомври 2017 година****за одобрение на изменение в спецификацията на защитено наименование за произход или
защитено географско указание [Dealurile Crișanei (ЗГУ)]**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 ⁽¹⁾, и по-специално член 99 от него,

като има предвид, че:

- (1) Комисията разгледа заявлението за одобрение на изменение в спецификацията на защитеното географско указание „Dealurile Crișanei“, изпратено от Румъния в съответствие с член 105 от Регламент (ЕС) № 1308/2013.
- (2) В съответствие с изискванията на член 97, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 Комисията публикува заявлението за одобрение на изменение в спецификацията в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽²⁾.
- (3) Комисията не получи възражения по член 98 от Регламент (ЕС) № 1308/2013.
- (4) Поради това изменението в спецификацията следва да бъде одобрено съгласно член 99 от Регламент (ЕС) № 1308/2013.
- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1Одобрява се публикуваното в *Официален вестник на Европейския съюз* изменение в спецификацията на наименованието „Dealurile Crișanei“ (ЗГУ).**Член 2**Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 12 октомври 2017 година.

За Комисията

Председател

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.⁽²⁾ ОВ C 197, 21.6.2017 г., стр. 12.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/1848 НА КОМИСИЯТА**от 12 октомври 2017 година****за одобрение на изменение в спецификацията на защитено наименование за произход или защитено географско указание [Dealurile Zarandului (ЗГУ)]**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 ⁽¹⁾, и по-специално член 99 от него,

като има предвид, че:

- (1) Комисията разгледа заявлението за одобрение на изменение в спецификацията на защитеното географско указание „Dealurile Zarandului“, изпратено от Румъния в съответствие с член 105 от Регламент (ЕС) № 1308/2013.
- (2) В съответствие с изискванията на член 97, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 Комисията публикува заявлението за одобрение на изменение в спецификацията в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽²⁾.
- (3) Комисията не получи възражения по член 98 от Регламент (ЕС) № 1308/2013.
- (4) Поради това изменението в спецификацията следва да бъде одобрено съгласно член 99 от Регламент (ЕС) № 1308/2013.
- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Одобрява се публикуваното в *Официален вестник на Европейския съюз* изменение в спецификацията на наименованието „Dealurile Zarandului“ (ЗГУ).

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 12 октомври 2017 година.

За Комисията

Председател

Jean-Claude JUNKER

⁽¹⁾ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

⁽²⁾ ОВ C 197, 21.6.2017 г., стр. 3.

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2017/1849 НА СЪВЕТА

от 10 октомври 2017 година

за изменение на Решение 1999/70/ЕО относно външните одитори на националните централни банки по отношение на външните одитори на Národná banka Slovenska

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Протокол № 4 за устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 27.1 от него,

като взе предвид Препоръката на Европейската централна банка от 8 септември 2017 г. до Съвета на Европейския съюз относно външните одитори на Národná banka Slovenska (ЕЦБ/2017/27) ⁽¹⁾,

като има предвид, че:

- (1) Отчетите на Европейската централна банка (ЕЦБ) и на националните централни банки на държавите членки, чиято парична единица е еврото, се проверяват от независими външни одитори, препоръчани от Управителния съвет на ЕЦБ и одобрени от Съвета на Европейския съюз.
- (2) Мандатът на настоящите външни одитори на Národná banka Slovenska — Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o. — изтече след одита за финансовата 2016 година. Поради това е необходимо да се назначат външни одитори на Národná banka Slovenska за периода, започващ от финансовата 2017 година.
- (3) Národná banka Slovenska избра Deloitte Audit s.r.o. за свои външни одитори за финансовите години 2017 — 2020 с възможността мандатът им да бъде удължен и за финансовите години 2021 — 2023.
- (4) Управителният съвет на ЕЦБ препоръча назначаването на Deloitte Audit s.r.o. за външни одитори на Národná banka Slovenska за финансовите години 2017 — 2020.
- (5) Вследствие от препоръката на Управителния съвет на ЕЦБ Решение 1999/70/ЕО на Съвета ⁽²⁾ следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Член 1, параграф 16 от Решение 1999/70/ЕО се заменя със следното:

„16. Deloitte Audit s.r.o. се одобряват за външни одитори на Národná banka Slovenska за финансовите години 2017 — 2020.“

Член 2

Настоящото решение поражда действие от деня на нотифицирането му.

⁽¹⁾ ОВ С 310, 19.9.2017 г., стр. 1.

⁽²⁾ Решение 1999/70/ЕО на Съвета от 25 януари 1999 г. относно външните одитори на националните централни банки (ОВ L 22, 29.1.1999 г., стр. 69).

Член 3

Адресат на настоящото решение е ЕЦБ.

Съставено в Люксембург на 10 октомври 2017 година.

За Съвета
Председател
T. TÖNISTE

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/1850 НА КОМИСИЯТА**от 11 октомври 2017 година****за изменение на Решение за изпълнение 2014/709/ЕС относно мерките за контрол на здравето на животните във връзка с африканската чума по свинете в някои държави членки**

(нотифицирано под номер C(2017) 6774)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 89/662/ЕИО на Съвета от 11 декември 1989 г. относно ветеринарните проверки по отношение на търговията вътре в Общността с оглед доизграждането на вътрешния пазар ⁽¹⁾, и по-специално член 9, параграф 4 от нея,като взе предвид Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните и зоотехническите проверки, приложими при търговията в Общността с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване на изграждането на вътрешния пазар ⁽²⁾, и по-специално член 10, параграф 4 от нея,като взе предвид Директива 2002/99/ЕО на Съвета от 16 декември 2002 г. за установяване на ветеринарно-санитарни правила, регулиращи производството, преработката, разпространението и пускането на пазара на продукти от животински произход за консумация от човека ⁽³⁾, и по-специално член 4, параграф 3 от нея,

като има предвид, че:

- (1) С Решение за изпълнение 2014/709/ЕС на Комисията ⁽⁴⁾ се определят мерки за контрол на здравето на животните във връзка с африканската чума по свинете в държавите членки или в области на държавите членки, изброени в приложението към него („засегнатите държави членки“). В части I — IV от посоченото приложение се изброяват областите от засегнатите държави членки въз основа на епидемиологичната обстановка в тях по отношение на африканската чума по свинете.
- (2) Мерките за контрол на здравето на животните, установени в Решение за изпълнение 2014/709/ЕС, включват ограничения за изпращане на живи свине, сперма, яйцеклетки и ембриони от свине, свинско месо, заготовки от свинско месо, продукти от свинско месо и всякакви други продукти, съдържащи свинско месо, както и пратки от странични животински продукти от животни от рода на свинете, от областите, изброени в някои части от приложението към него.
- (3) Освен това в Решение за изпълнение 2014/709/ЕС се определят мерките за контрол на здравето на животните, конкретно свързани с диви свине и прясно месо, месни заготовки и месни продукти, състоящи се от или съдържащи месо от диви свине от някои области, изброени в приложението към него.
- (4) С цел да бъдат адаптирани мерките за контрол на здравето на животните, определени в Решение за изпълнение 2014/709/ЕС, към развитието на епидемиологичната обстановка в различните области, изброени в приложението към него, е целесъобразно да се предвидят някои дерогации от ограниченията, определени в посоченото решение за изпълнение, за определени видове стоки от свине с произход от областите, изброени в различните части на посоченото приложение. Тези дерогации следва да вземат предвид различните степени на риск, свързан с различните видове стоки от свине, и също така да съответстват на действащите мерки за намаляване на риска при техния внос, във връзка с африканската чума по свинете, установени в глава 15.1 от Здравния кодекс за сухоzemните животни на Световната организация за здравеопазване на животните ⁽⁵⁾. В Решение за изпълнение 2014/709/ЕС следва да се предвидят и допълнителни предпазни мерки, когато са предоставени такива дерогации.

⁽¹⁾ ОВ L 395, 30.12.1989 г., стр. 13.⁽²⁾ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29.⁽³⁾ ОВ L 18, 23.1.2003 г., стр. 11.⁽⁴⁾ Решение за изпълнение 2014/709/ЕС на Комисията от 9 октомври 2014 г. относно мерките за контрол на здравето на животните във връзка с африканската чума по свинете в някои държави членки и за отмяна на Решение за изпълнение 2014/178/ЕС (ОВ L 295, 11.10.2014 г., стр. 63).⁽⁵⁾ Здравен кодекс за сухоzemните животни на Световната организация за здравеопазване на животните (<http://www.oie.int/international-standard-setting/terrestrial-code/access-online/>).

- (5) Изпращането на пратки от живи свине, предназначени за незабавно клане, крие по-ниска степен на риск в сравнение с други видове движение на живи свине, при условие че са въведени подходящи мерки за намаляване на риска. Поради това в Решение за изпълнение 2014/709/ЕС следва да се предвиди дерогация по отношение на изпращането на живи свине, предназначени за незабавно клане, от областите, изброени в част II от приложението към него, при условие че са въведени специфични мерки за намаляване на риска.
- (6) Тези мерки за намаляване на риска следва да включват изискването живите свине, предназначени за незабавно клане, изпращани от стопанство, разположено в област, изброена в част II от приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС (стопанството на изпращане), да произхождат от едно отделно развъдно стопанство, което е получило предварително разрешение от компетентния орган за изпращането на тези свине до стопанството на изпращане, и е разположено в област, изброена в част I или част II от приложението към него (развѣдното стопанство). Освен това развѣдното стопанство и стопанството на изпращане следва да разполагат с общ план за биологична сигурност, предварително одобрен от компетентния орган.
- (7) Изпращането на различните стоки от свине представлява различни степени на риск от разпространение на африканската чума по свинете. В последното издание на Здравния кодекс за сухоzemните животни на Световната организация за здравеопазване на животните е предвидена по-голяма гъвкавост при изпращането на сперма от свине от области, предмет на ограничения поради наличието на африканска чума по свинете. Съответно някои мерки за контрол на здравето на животните във връзка с изпращането на сперма от свине, които мерки са определени в член 9, параграф 2, буква г) от Решение за изпълнение 2014/709/ЕС, следва понастоящем да бъдат заличени.
- (8) Следва да се актуализират мерките за контрол на здравето на животните, установени в член 15 от Решение за изпълнение 2014/709/ЕС, във връзка с изпращането на пратки с месо от див свине от засегнатите държави членки, като се вземе предвид степента на риска, който представлява такова месо. Месото от див свине от областите, изброени в части I и II от приложението към посоченото решение за изпълнение, следва да бъде разрешено за изпращане в други области от територията на същата държава членка и до други държави членки, при условие че са въведени подходящи мерки за намаляване на риска от движението на такова месо в рамките на същата държава членка и до други държави членки с незначителен риск от предаване на тази болест.
- (9) От юни 2017 г. насам бяха установени няколко случая на африканска чума по свинете при див свине в областта Zlin в Чешката република. В отговор на тези случаи бяха приети решения за изпълнение (ЕС) 2017/1162 на Комисията ⁽¹⁾ и (ЕС) 2017/1437 на Комисията ⁽²⁾, като тези актове се прилагат до 30 септември 2017 г. Тези случаи представляват увеличение на степента на риска, което следва да бъде отразено в приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС.
- (10) Някои области в Естония и Полша понастоящем са изброени в части I, II и III от приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС. След август 2016 г. не е постъпвало уведомление за поява на огнище на африканска чума по свинете при домашни свине в някои области в Естония и Полша, които понастоящем са изброени в част III от посоченото приложение. Освен това в стопанствата в тези области е осъществяван удовлетворителен надзор върху мерките за биологична сигурност, които се основават на националните програми за биологична сигурност и имат за цел да се предотврати разпространението на този вирус. Тези факти показват подобрене на епидемиологичната обстановка в тези държави членки.
- (11) През септември 2017 г. бяха установени няколко случая на африканска чума по свинете при див свине в окръзите sokólski и sejneński в Полша, в области, които понастоящем са включени в част I от приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС. Тези случаи представляват увеличение на степента на риска, което следва да бъде отразено в приложението към посоченото решение за изпълнение.
- (12) През септември 2017 г. са регистрирани няколко огнища на африканска чума по свинете при домашни свине в общините (novads) Cesu и Saldus в Латвия, в общините (rajono savivaldybē) Panevezys, Pasvalys и Ukmerge в Литва и в окръг (powiat) siedlecki в Полша. Тези огнища на болестта са регистрирани в области, които понастоящем са включени в част I и част II от приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС. Тези огнища на болестта представляват увеличение на степента на риска, което следва да бъде отразено в приложението към посоченото решение за изпълнение.
- (13) Настоящото развитие на епидемиологичната обстановка в Съюза във връзка с африканската чума по свинете при засегнатите популации от домашни и див свине следва да се вземе предвид при оценката на рисковете за здравето на животните, свързан с новата ситуация по отношение на болестта в Чешката република, Естония, Латвия, Литва и Полша. С цел мерките за контрол на здравето на животните, предвидени в Решение за изпълнение 2014/709/ЕС, да бъдат по-целенасочени и да се предотврати по-нататъшното разпространение на африканската чума по свинете, като същевременно се предотвратяват ненужните смущения в търговията в рамките на Съюза и също така се

⁽¹⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2017/1162 на Комисията от 28 юни 2017 г. относно определени временни мерки за защита във връзка с болестта африканска чума по свинете в Чешката република (ОВ L 167, 30.6.2017 г., стр. 55).

⁽²⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2017/1437 на Комисията от 4 август 2017 г. относно определени мерки за защита във връзка с болестта африканска чума по свинете в Чешката република (ОВ L 205, 8.8.2017 г., стр. 87).

избягва създаването на необосновани пречки пред търговията от страна на трети държави, списъкът на Съюза на областите, които подлежат на мерки за контрол на здравето на животните, поместен в приложението към посоченото решение за изпълнение, следва да се измени, за да бъдат взети под внимание промените в епидемиологичната обстановка в тези държави членки по отношение на посочената болест.

- (14) Областите, които са засегнати от неотдавна възникналите случаи на африканска чума по свинете при диви свине в Чешката република и Полша, следва съответно да бъдат включени в части I и II от приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС.
- (15) Освен това конкретните области в Естония и Полша, които понастоящем са включени в част III от приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС, в които не е имало скорошни появи на огнища на африканска чума по свинете, вместо това следва вече да бъдат включени в част II от посоченото приложение.
- (16) Освен това областите, които са засегнати от неотдавна регистрираните огнища на африканска чума по свинете при домашни свине в Латвия, Литва и Полша, следва понастоящем да бъдат включени в част III от приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС, вместо в части I и II от посоченото приложение.
- (17) Поради това приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС следва да бъде съответно изменено.
- (18) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение за изпълнение 2014/709/ЕС се изменя, както следва:

- 1) Въмъква се следният член 3б:

„Член 3б

Дерогация от забраната за изпращане на живи свине, предназначени за незабавно клане, от областите, изброени в част II от приложението

Чрез дерогация от забраната, предвидена в член 2, буква а), засегнатите държави членки могат да разрешат изпращането на живи свине, предназначени за **незабавно** клане, от стопанство, разположено в областите, изброени в част II от приложението (стопанство на изпращане), до други области на територията на същата държава членка, при условие че:

- а) преди изпращането свинете са пребивавали в стопанството на изпращане за период от най-малко 30 дни или от раждането им;
- б) свинете изпълняват условията, определени в член 3, точка 2 или 3;
- в) всички свине в стопанството на изпращане произхождат единствено от едно отделно развъдно стопанство, разположено в областите, изброени в част I или II от приложението, на територията на същата държава членка (развъдното стопанство);
- г) компетентният орган е издал предварително разрешение за придвижването на свинете от развъдното стопанство до стопанството на изпращане, въз основа на оценка на риска, свързана с действащите мерки за намаляване на риска както в развъдното стопанство, така и в стопанството на изпращане;
- д) както стопанството на изпращане, така и развъдното стопанство разполагат с общ план за биологична сигурност, предварително одобрен от компетентния орган;
- е) компетентният орган проверява редовно и най-малко веднъж на три месеца изпълнението на общия план за биологична сигурност, посочен в буква д);
- ж) пратката от свине се транспортира за незабавно клане директно, без спиране или разтоварване, до кланица, одобрена в съответствие с член 12 и специално определена за тази цел от компетентния орган;

- з) компетентният орган е предварително уведомен за намерението да се изпрати пратката от живи свине до кланицата за незабавно клане;
 - и) транспортирането на пратката от живи свине до кланицата в пределите на и през области, разположени извън областите, изброени в част II от приложението, се извършва по предварително посочени транспортни маршрути, като използваните за транспортиране превозни средства се почистват, дезинфекцират и, ако е необходимо, се дезинсектират възможно най-скоро след разтоварването;
 - й) всеки камион или друго превозно средство, използвано за транспортиране на пратката от живи свине, е регистриран индивидуално за тази цел от компетентния орган;
 - к) компетентният орган е систематично уведомяван за всяко изпращане и пристигане на пратки от живи свине от развъдното стопанство в стопанството на изпращане;
 - л) наблюдението в стопанството на изпращане и развъдното стопанство се подсилва чрез прилагането за всички свине на възраст над четири месеца на процедурите, установени в глава IV, част А, точка 4 от приложението към Решение 2003/422/ЕО.“;
- 2) В член 9, параграф 2 буква г) се заличава;
- 3) В член 11 се добавя следният параграф 4:
- „4. Чрез дерогация от параграф 1 засегнатите държави членки, чиито области са изброени в част II от приложението, могат да разрешат изпращането на прясно свинско месо, посочено в параграф 1, и на заготовки и продукти от свинско месо, състоящи се от или съдържащи такова свинско месо, в други държави членки и трети държави, при условие че посочените заготовки и продукти от свинско месо са получени от свине, които отговарят на изискванията, установени в член 3б.“
- 4) В член 15, параграф 2 се добавя следната алинея:
- „Чрез дерогация от параграф 1, буква б) засегнатите държави членки могат да разрешат изпращането на месо от диви свине от областите, изброени в части I и II от приложението, в други области на територията на същата държава членка или в други държави членки, при условие че това месо:
- а) е произведено и преработено в съответствие с член 4, параграф 1 от Директива 2002/99/ЕО и е преминало топлинна обработка, както е предвидено в буква а) или г) от приложение III към същата директива;
 - б) подлежи на ветеринарно сертифициране в съответствие с член 5 от Директива 2002/99/ЕО;
 - в) е придружено от съответния здравен сертификат за вътресъюзна търговия, предвиден в приложението към Регламент (ЕО) № 599/2004, част II от който се допълва със следното изречение: „Продукти, които съответстват на Решение за изпълнение 2014/709/ЕС на Комисията.“;
- 5) Приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС се заменя с текста на приложението към настоящото решение.

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 11 октомври 2017 година.

За Комисията
Vytenis ANDRIUKAITIS
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ

ЧАСТ I

1. Чешка република

Следните области в Чешката република:

- okres Uherské Hradiště,
- okres Kroměříž,
- okres Vsetín.

2. Естония

Следните области в Естония:

- Hiiu maakond.

3. Латвия

Следните области в Латвия:

- Aizputes novads,
- Alsungas novads,
- Auces novada Bēnes, Vecauces un Ukru pagasts, Auces pilsēta,
- Brocēnu novads,
- Dobeles novada Penkules pagasts,
- Jelgavas novada Platones, Vircavas, Jaunsvirlaukas, Vilces, Lielplatones, Elejas un Sesavas pagasts,
- Kandavas novada Vānes un Matkules pagasts,
- Kuldīgas novads,
- Pāvilostas novada Sakas pagasts un Pāvilostas pilsēta,
- republikas pilsēta Jelgava,
- Rundāles novada Svitenes un Viesturu pagasts,
- Saldus novada Ezeres, Jaunlutriņu, Kursīšu, Lutriņu, Novadnieku, Pampāļu, Saldus, Zaņas, Zirņu un Šķēdes pagasts, Saldus pilsēta,
- Skrundas novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Tērvetes novads,
- Ventspils novada Jūrkalnes pagasts.

4. Литва

Следните области в Литва:

- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė,
- Kazlų Rūdos savivaldybė,
- Kelmės rajono savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė: Krekenavos seninūnijos dalis į vakarus nuo Nevėžio upės ir į pietus nuo kelio Nr. 3004,

- Radviliškio rajono savivaldybė: Aukštelkų, Baisogalos, Grinkiškio, Radviliškio, Radviliškio miesto, Skėmių, Šaukoto, Šeduvos miesto, Šaulėnų ir Tyrulių,
- Raseinių rajono savivaldybė,
- Šakių rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė.

5. Полша

Следните области в Полша:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Prostki, Stare Juchy i gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- gminy Biała Piska, Orzysz, Pisz i Ruciane Nida w powiecie piskim,
- gminy Miłki i Wydminy w powiecie giżyckim,
- gminy Olecko, Świętajno i Wieliczki w powiecie oleckim.

w województwie podlaskim:

- gmina Brańsk z miastem Brańsk, gminy Boćki, Rudka, Wyszki, część gminy Bielsk Podlaski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 (w kierunku północnym od miasta Bielsk Podlaski) i przedłużonej przez wschodnią granicę miasta Bielsk Podlaski i drogę nr 66 (w kierunku południowym od miasta Bielsk Podlaski), miasto Bielsk Podlaski, część gminy Orla położona na zachód od drogi nr 66 w powiecie bielskim,
- gminy Dąbrowa Białostocka, Janów, Suchowola i Korycin w powiecie sokólskim,
- gminy Dziadkowice, Grodzisk i Perlejewo w powiecie siemiatyckim,
- gminy Kolno z miastem Kolno, Mały Płock i Turośl w powiecie kolneńskim,
- gminy Juchnowiec Kościelny, Suraz, Turośl Kościelna, Łapy i Poświętne w powiecie białostockim,
- powiat zambrowski,
- gminy Bakalarzewo, Raczki, Rutka-Tartak, Suwałki i Szypliszki w powiecie suwalskim,
- gminy Sokoły, Kulesze Kościelne, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo, Ciechanowiec, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,
- powiat augustowski,
- gminy Łomża, Miastkowo, Nowogród, Piątnica, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Białystok,
- powiat miejski Łomża,
- powiat miejski Suwałki,
- gminy Sejny z miastem Sejny i Giby w powiecie sejneńskim.

w województwie mazowieckim:

- gminy Bielany, Cerańów, Jabłonna Lacka, Sabnie, Sterdyń, Repki i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
- gminy Domanice, Kotuń, Mokobody, Skórzec, Suchożebry, Mordy, Siedlce, Wiśniew i Zbuczyn w powiecie siedleckim,
- powiat miejski Siedlce,
- gminy Lelis, Łyse, Rzekuń, Troszyn, Czerwin i Goworowo w powiecie ostrołęckim,
- gminy Olszanka i Łosice w powiecie łosickim,
- powiat ostrowski.

w województwie lubelskim:

- gminy Stary Brus i Urszulin w powiecie włodawskim,
- gminy Borki, Czemierniki, miasto Radzyń Podlaski i Ulan-Majorat w powiecie radzyńskim,

- gmina Adamów, Krzywda, Serokomla, Stanin, Trzebieszów, Wojcieszków i gmina wiejska Łuków w powiecie łukowskim,
- gminy Dębowa Kłoda, Jabłoń, Milanów, Parczew, Siemień i Sosnowica w powiecie parczewskim,
- gminy Dorohusk, Kamień, Chełm, Ruda — Huta, Sawin i Wierzbica w powiecie chełmskim,
- powiat miejski Chełm,
- gminy Firlej, Kock, Niedźwiada, Ostrówek, Ostrów Lubelski i Uścimów w powiecie lubartowskim.

ЧАСТ II

1. Чешка република

Следните области в Чешката република:

- okres Zlín.

2. Естония

Следните области в Естония:

- Harju maakond,
- Ida-Viru maakond,
- Jõgeva maakond,
- Järva maakond,
- Kihelkonna vald,
- Kuressaare linn,
- Lääne-Viru maakond,
- Lääne maakond,
- Lääne-Saare vald,
- osa Leisi vallast, mis asub lääne pool Kuressaare-Leisi maantee (maantee Nr 79),
- Muhu vald,
- Mustjala vald,
- Pihlta vald,
- Pärnu maakond (välja arvatud Audru ja Tõstamaa vald),
- Põlva maakond,
- Rapla maakond,
- Ruhnu vald,
- Salme vald,
- Tartu maakond,
- Torgu vald,
- Viljandi maakond,
- Võru maakond.

3. Латвия

Следните области в Латвия:

- Ādažu novads,
- Aglonas novads, Kastuļinas, Grāveru un Šķeltovas pagasts,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojas novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,

- Apes novada Trapenes, Gaujienas un Apes pagasts, Apes pilsēta,
- Auces novada Lielaucis un Īles pagasts,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,
- Balvu novada Vīksnas, Bērzkālnes, Vectilžas, Lazdulejas, Briežuciema, Tilžas, Bērzpils un Krišjāņu pagasts,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novada Vaboles, Līksnas, Sventes, Medumu, Dēmenas, Kalkūnes, Laucesas, Tabores, Maļinovas, Ambeļu, Biķernieku, Naujenes, Vecsalienas, Salienas un Skrudalienas pagasts,
- Dobeles novada Dobeles, Annenieku, Bikstu, Zebrenes, Naudītes, Auru, Krimūnu, Bērzes un Jaunbērzes pagasts, Dobeles pilsēta,
- Dundagas novads,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novada daļa, kas atrodas uz ziemeļrietumiem no autoceļa A2,
- Gulbenes novada Līgo pagasts,
- Iecavas novads,
- Ikšķiles novada Tinūžu pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidaustrumiem no autoceļa P10, Ikšķiles pilsēta,
- Ilūkstes novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novada Glūdas, Zaļenieku, Svētes, Kalnciema, Līvānu un Valgundes pagasts,
- Kandavas novada Cēres, Kandavas, Zemītes un Zantes pagasts, Kandavas pilsēta,
- Kārsavas novads,
- Kēguma novads,
- Kēkavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novada Krimuldas pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no autoceļa V89 un V81, un Lēdurgas pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no autoceļa V81 un V128,
- Krustpils novads,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novada Skultes, Limbažu, Umurgas, Katvaru, Pāles un Viļķenes pagasts, Limbažu pilsēta,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,

- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novada Saunas pagasts,
- Priekuļu novada Veselavas pagasts un Priekuļu pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa P28 un rietumiem no autoceļa P20,
- Raunas novada Raunas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa A2,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,
- Rēzeknes novada Audriņu, Bērzgales, Čornajas, Dricānu, Gaigalavas, Griškānu, Ilzeskalna, Kantinieku, Kaunatas, Lendžu, Lūznavas, Maltas, Mākonkalna, Nagļu, Ozolaines, Ozolmuižas, Rikavas, Nautrēnu, Sakstagala, Silmalas, Stoļerovas, Stružānu un Vērēmu pagasts un Feimaņu pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļiem no autoceļa V577 un Pušas pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no autoceļa V577 un V597,
- Riebiņu novada Sīļukalna, Stabulnieku, Galēnu un Silajāņu pagasts,
- Rojas novads,
- Ropažu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa P10,
- Rugāju novada Lazdukalna pagasts,
- Rundāles novada Rundāles pagasts,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Saulkrastu novads,
- Siguldas novada Mores pagasts un Allažu pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa P3,
- Skrīveru novads,
- Smiltenes novada Brantu, Blomes, Smiltenes, Bilskas un Grundzāles pagasts un Smiltenes pilsēta,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tukuma novads,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,

- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Ziru, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

4. Литва

Следните области в Литва:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Anykščių rajono savivaldybė: Andrioniškio, Anykščių, Debeikių, Kavarsko seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 120 ir į šiaurę nuo kelio Nr. 1205, Kurklių, Skiemonių, Svėdasų, Troškūnų ir Viešintų seniūnijos,
- Birštono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė: Nemunėlio Radviliškio, Pabiržės, Pačeriaukštės ir Parovėjos seniūnijos,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė: Žeimių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 144 ir į vakarus nuo kelio Nr. 232,
- Kaišiadorių miesto savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybės: Akademijos, Alšėnų, Batniavos, Domeikavos, Ežerėlio, Garliavos apylinkių, Garliavos, Karmėlavos, Kačerginės, Kulautuvos, Lapių, Linksmakalnio, Neveronių, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vilkijos apylinkių, Vilkijos, Zapyškio seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė savivaldybės: Dotnuvos, Gudžiūnų, Josvainių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 3514 ir Nr. 229, Krakių, Kėdainių miesto, Surviliškio, Truskavos, Vilainių ir Šėtos seniūnijos,
- Kupiškio rajono savivaldybė: Noriūnų, Skapiškio, Subačiaus ir Šimonių seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė: Klovainių, Rozalimo ir Žeimelio seniūnijos,
- Pasvalio rajono savivaldybė: Joniškėlio apylinkių, Joniškėlio miesto, Saločių ir Pušaloto seniūnijos,
- Radviliškio rajono savivaldybė: Pakalniškių ir Sidabravo seniūnijos,
- Prienų miesto savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

5. Полша

Следните области в Полша:

w województwie podlaskim:

- część gminy Wizna położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jedwabne i Wizna oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 64 (od skrzyżowania w miejscowości Wizna w kierunku wschodnim do granicy gminy) w powiecie łomżyńskim,
- gmina Dubicze Cerkiewne, Czyże, Białowieża, Hajnówka z miastem Hajnówka, Narew, Narewka i części gmin Kleszczewo i Czeremcha położone na wschód od drogi nr 66 w powiecie hajnowskim,
- gmina Kobylin-Borzemy w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Grabowo i Stawiski w powiecie kolneńskim,
- gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Michałowo, Supraśl, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady i Choroszcz w powiecie białostockim,
- część gminy Bielsk Podlaski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 (w kierunku północnym od miasta Bielsk Podlaski) i przedłużonej przez wschodnią granicę miasta Bielsk Podlaski i drogę nr 66 (w kierunku południowym od miasta Bielsk Podlaski), część gminy Orla położona na wschód od drogi nr 66 w powiecie bielskim,
- gminy Krasnopol, Puńsk w powiecie sejneńskim,
- gminy Sokółka, Szudziałowo, Sidra, Kuźnica, Nowy Dwór i Krynków w powiecie sokólskim.

w województwie mazowieckim:

- gmina Przesmyki w powiecie siedleckim.

w województwie lubelskim:

- gminy Komarówka Podlaska i Wołyn w powiecie radzyńskim,
- gminy Rossosz, Wisznice, Sławatyczne, Sosnówka, Tucznia i Łomazy w powiecie bialskim.

ЧАСТ III

1. Естония

Следните области в Естония:

- Audru vald,
- Laimjala vald,
- osa Leisi vallast, mis asub ida pool Kuressaare-Leisi maantee (maantee nr 79),
- Orissaare vald,
- Põide vald,
- Tõstamaa vald,
- Valjala vald.

2. Латвия

Следните области в Латвия:

- Ape novads Virešu pagasts,
- Aglona novads Aglona pagasts,
- Auce novads Vītiņu pagasts,
- Balvi novads Kubulu un Balvi pagasts un Balvi pilsēta,
- Daugavpils novads Nīcgales, Kalupes, Dubnas un Višķu pagasts,
- Garkalne novads daļa, kas atrodas uz dienvidaustrumiem no autoceļa A2,
- Gulbene novads Beļavas, Galgauskas, Jaungulbenes, Daukstu, Stradu, Litenes, Stāmerienas, Tirzas, Druvienas, Rankas, Lizuma un Lejasciema pagasts un Gulbene pilsēta,

- Ikšķiles novada Tīnūžu pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļrietumiem no autoceļa P10,
- Inčukalna novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Krimuldas novada Krimuldas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidrietumiem no autoceļa V89 un V81, un Lēdurgas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidrietumiem no autoceļa V81 un V128,
- Limbažu novada Vidrižu pagasts,
- Priekuļu novada Liepas un Mārsēnu pagasts un Priekuļu pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļiem no autoceļa P28 un austrumiem no autoceļa P20,
- Preiļu novada Preiļu, Aizkalnes un Pelēču pagasts un Preiļu pilsēta,
- Raunas novada Drustu pagasts un Raunas pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļiem no autoceļa A2,
- Rēzeknes novada Feimaņu pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa V577 un Pušas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidrietumiem no autoceļa V577 un V597,
- Riebiņu novada Riebiņu un Rušonas pagasts,
- Ropažu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa P10,
- Rugāju novada Rugāju pagasts,
- Salaspils novads,
- Saldus novada Jaunaucē, Rubas, Vadakstes un Zvārdes pagasts,
- Sējas novads,
- Siguldas novada Siguldas pagasts un Allažu pagasta daļa, kas atrodas uz ziemeļiem no autoceļa P3, un Siguldas pilsēta,
- Smiltenes novada Launkalnes, Variņu un Palsmanes pagasts,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Daugulupes ielas un Daugulupītes,
- Vārkavas novads.

3. Литва

Следните области в Литва:

- Anykščių rajono savivaldybė: Kavarsko seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 120 ir į pietus nuo kelio Nr. 1205 ir Traupio seniūnija,
- Biržų rajono savivaldybė: Vabalninko, Papilio ir Širvenos seniūnijos,
- Druskininkų savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė: Bukonių, Dumsių, Jonavos miesto, Kulvos, Rūklos, Šilų, Upninkų, Užusalio seniūnijos ir Žeimių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr 144 ir į rytus nuo kelio Nr 232,
- Kauno rajono savivaldybė: Babtų, Čekiškės ir Vandžiogalos seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė: Pelėdnagių, Pernaravos seniūnijos ir Josvainių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr 3514 ir Nr 229,
- Kupiškio rajono savivaldybė: Alizavos ir Kupiškio seniūnijos,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė: Guostagalio seniūnija,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė: Karsakiškio, Miežiškių, Naujamiesčio, Paįstrio, Raguvos, Ramygalos, Smilgių, Upytės, Vadoklių, Velžio seniūnijos ir Krekenavos seniūnijos dalis į rytus nuo Nevėžio upės ir į šiaurę nuo kelio Nr. 3004,
- Pasvalio rajono savivaldybė: Daujėnų, Krinčino, Namišių, Pasvalio apylinkių, Pasvalio miesto, Pumpėnų ir Vaškų seniūnijos,

- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė.

4. Полша

Следните области в Полша:

w województwie podlaskim:

- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- gminy Jedwabne i Przytuły oraz część gminy Wizna, położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jedwabne i Wizna oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę 64 (od skrzyżowania w miejscowości Wizna w kierunku wschodnim do granicy gminy) w powiecie łomżyńskim,
- części gminy Czeremcha i Kleszczele położone na zachód od drogi nr 66 w powiecie hajnowskim,
- gminy Drohiczyn, Mielnik, Milejczyce, Nurzec-Stacja, Siemiatycze z miastem Siemiatycze w powiecie siemiatyckim.

w województwie mazowieckim:

- gminy Platerów, Sarnaki, Stara Kornica i Huszlew w powiecie łosickim,
- gminy Korczew i Paprotnia w powiecie siedleckim.

w województwie lubelskim:

- gminy Kodeń, Konstantynów, Janów Podlaski, Leśna Podlaska, Piszczac, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie i Terespol z miastem Terespol, Drelów, Międzyrzec Podlaski z miastem Międzyrzec Podlaski w powiecie bialskim,
- powiat miejski Biała Podlaska,
- gminy Radzyń Podlaski i Kąkolewnica w powiecie radzyńskim,
- gminy Hanna, Hańsk, Wola Uhruska, Wiryki i gmina wiejska Włodawa w powiecie włodawskim,
- gmina Podedwórze w powiecie parczewskim.

ЧАСТ IV

Италия

Следните области в Италия:

- tutto il territorio della Sardegna.“
-

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/1851 НА КОМИСИЯТА**от 11 октомври 2017 година**

за изменение на приложение II (Д) към Решение 92/260/ЕИО по отношение на изискванията за африканска чума по конете за регистрирани коне, временно допускани от Алжир, Кувейт, Мароко, Оман, Катар, Тунис и Турция, и за изменение на приложение I към Решение 2004/211/ЕО по отношение на вписването на Обединените арабски емирства в списъка на трети държави и части от тях, от които е разрешен вноса в Съюза на живи еднокопитни и сперма, яйцеклетки и ембриони от еднокопитни животни

(нотифицирано под номер C(2017) 6775)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 92/65/ЕИО на Съвета от 13 юли 1992 г. за определяне на ветеринарно-санитарните изисквания относно търговията и вноса в Общността на животни, сперма, яйцеклетки и ембриони, които не са предмет на ветеринарно-санитарните изисквания, определени в специалните правила на Общността, посочени в приложение А, раздел I към Директива 90/425/ЕИО ⁽¹⁾, и по специално член 17, параграф 3, буква а) от нея,

като взе предвид Директива 2009/156/ЕО на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно ветеринарно-санитарните условия, регулиращи движението и вноса от трети страни на еднокопитни животни ⁽²⁾, и по-специално член 12, параграфи 1 и 4, член 15, буква а), член 16, параграф 2 и член 19, уводното изречение и букви а) и б) от нея,

като има предвид, че:

- (1) В Директива 2009/156/ЕО се определят ветеринарно-санитарните условия за вноса в Съюза на живи еднокопитни животни. В нея наред с другото е предвидено, че вноса на еднокопитни животни в Съюза се разрешава само от трети държави, които са били свободни от африканска чума по конете в продължение на две години.
- (2) В Решение 92/260/ЕИО на Комисията ⁽³⁾ се установяват ветеринарно-санитарните изисквания и ветеринарното сертифициране за временното допускане на регистрирани коне за период, по-кратък от 90 дни. В приложение II (Д) към посоченото решение се установява образец на здравен сертификат за временно допускане на регистрирани коне от трети страни, определени в група Д, включващи наред с други Алжир, Кувейт, Мароко, Оман, Катар, Тунис и Турция.
- (3) В съответствие с Резолюция № 27 ⁽⁴⁾ „Признаване на статута на държави членки по отношение на африканската чума по конете“, приета от Световната асамблея на делегатите на Световната организация за здравеопазване на животните (OIE) на 23 май 2017 г. Алжир, Кувейт, Мароко, Оман, Катар, Тунис и Турция са включени в списъка на държави — членки на OIE, свободни от африканска чума по конете.
- (4) Поради това изискванията за изолация преди износа и тестове за африканска чума по конете на регистрираните коне, предназначени за временно допускане в Съюза, следва да бъдат адаптирани в образца на здравен сертификат за временно допускане на регистрирани коне от трети страни, определени в група Д, установен в приложение II (Д) към Решение 92/260/ЕИО, като се вземе предвид официалният статут на Алжир, Кувейт, Мароко, Оман, Катар, Тунис и Турция на държави, свободни от африканска чума по конете.
- (5) В Решение 2004/211/ЕО на Комисията ⁽⁵⁾ е установен списък на трети страни и части от техните територии, от които държавите членки следва да разрешават вноса в Съюза на еднокопитни и на сперма, яйцеклетки и ембриони от еднокопитни.
- (6) Компетентните органи на Обединените арабски емирства поискаха разрешение за внос в Съюза на яйцеклетки и ембриони от еднокопитни животни. Те вече са представили сертификат и въпросник за одобряването на един екип за събиране и производство на ембриони.

⁽¹⁾ ОВ L 268, 14.9.1992 г., стр. 54.

⁽²⁾ ОВ L 192, 23.7.2010 г., стр. 1.

⁽³⁾ Решение 92/260/ЕИО на Комисията от 10 април 1992 г. относно ветеринарно-санитарните изисквания и ветеринарното сертифициране за временното допускане на регистрирани коне (ОВ L 130, 15.5.1992 г., стр. 67).

⁽⁴⁾ http://www.oie.int/fileadmin/Home/eng/Animal_Health_in_the_World/docs/pdf/Resolutions/2017/A27_RESO_2017_AHS.pdf

⁽⁵⁾ Решение 2004/211/ЕО на Комисията от 6 януари 2004 г. относно установяване на списъка на трети страни и части от техните територии, от които държавите членки разрешават вноса на живи еднокопитни и на сперма, яйцеклетки и ембриони от еднокопитни и за изменение на Решения 93/195/ЕИО и 94/63/ЕО (ОВ L 73, 11.3.2004 г., стр. 1).

- (7) В съответствие с член 5 от Решение 2004/211/ЕО държавите членки разрешават вноса на яйцеклетки и ембриони от еднокопитни от трети страни или части от територии на трети страни, изброени съответно в колони 2 и 4 от приложение I към посоченото решение, от които също е разрешен постоянният внос на регистрирани еднокопитни и еднокопитни за разплод и доотглеждане. Обединените арабски емирства вече са включени в списъка за временно допускане на регистрирани коне, внос на регистрирани коне и внос на сперма от регистрирани коне.
- (8) Тъй като Обединените арабски емирства отговарят на ветеринарно-санитарните условия за внос на регистрирани коне и сперма от тях, а компетентните органи на тази държава са представили задоволителна информация относно одобряването на екип за събиране и производство на ембриони, на държавите членки следва да се разреши да внасят яйцеклетки и ембриони от еднокопитни животни от тази държава.
- (9) Поради това решения 92/260/ЕИО и 2004/211/ЕО следва да бъдат съответно изменени.
- (10) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложение II (Д) към Решение 92/260/ЕИО се изменя в съответствие с приложение I към настоящото решение.

Член 2

Приложение I към Решение 2004/211/ЕО се изменя в съответствие с приложение II към настоящото решение.

Член 3

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 11 октомври 2017 година.

За Комисията
Vytenis ANDRIUKAITIS
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложение II (Д) към Решение 92/260/ЕИО се изменя, както следва:

1) в раздел III, буква г) първото тире се заменя със следното:

„— страната на изпращане,

i) в изолационен център ⁽³⁾, или

ii) в случай че е бил изпратен от Алжир, Кувейт, Мароко, Оман, Катар, Тунис, Турция ⁽¹⁾ или Обединените арабски емирства, в обозначени помещения при официално ветеринарно наблюдение ⁽³⁾“;

2) в раздел III, буква и), четвърто тире точка ii) се заменя със следното:

„ii) при един случай, извършен при кръвна проба, взета в рамките на 10 дни преди износа на ⁽⁵⁾, и дал отрицателна реакция, ако следва да бъде изпратен от Алжир, Кувейт, Мароко, Оман, Катар, Тунис, Турция ⁽¹⁾ или Обединените арабски емирства ⁽³⁾ ⁽⁴⁾“.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

В приложение I към Решение 2004/211/ЕО вписването относно Обединените арабски емирства се заменя със следното:

„АЕ	Обединени арабски емирства	АЕ-0	Цялата територия	Е	Х	Х	Х	—	—	Х	—	—	Х“	
-----	----------------------------	------	------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	--

ПОПРАВКИ

Поправка на Делегиран регламент (ЕС) 2017/1542 на Комисията от 8 юни 2017 г. за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/35 по отношение на изчислението на регулаторните капиталови изисквания за някои категории активи, притежавани от застрахователни и презастрахователни предприятия (инфраструктурни предприятия)

(Официален вестник на Европейския съюз L 236 от 14 септември 2017 г.)

На страница 18, в член 1, точка 4, буква в)

вместо: „ $SCR_{equity} = \sqrt{SCR_{equ1}^2 + 2 \cdot 0,75 \cdot (SCR_{equ2} + SCR_{quinf} + SCR_{quinf}) + (SCR_{equ2} + SCR_{quinf} + SCR_{quinf})^2}$ “

да се чете: „ $SCR_{equity} = \sqrt{SCR_{equ1}^2 + 2 \cdot 0,75 \cdot SCR_{equ1} \cdot (SCR_{equ2} + SCR_{quinf} + SCR_{quinf}) + (SCR_{equ2} + SCR_{quinf} + SCR_{quinf})^2}$ “.

Поправка на Делегиран регламент (ЕС) 2017/577 на Комисията от 13 юни 2016 година за допълнение на Регламент (ЕС) № 600/2014 на Европейския парламент и на Съвета относно пазарите на финансови инструменти по отношение на регулаторните технически стандарти за механизма за праг на обема и предоставянето на информация за целите на прозрачността и други изчисления

(Официален вестник на Европейския съюз L 87 от 31 март 2017 г.)

На страница 176 в съображение 11 първото изречение:

вместо: „За целите на механизма за праг на обема е необходимо местата на търговия да бъдат задължени да представят първия отчет за обема на търговските сделки по освобождаването за референтна цена и, що се отнася до ликвидни инструменти, освобождаването за договорена сделка за предходната календарна година, на датата на влизане в сила на Директива 2014/65/ЕС и Регламент (ЕС) № 600/2014.“

да се чете: „За целите на механизма за праг на обема е необходимо местата на търговия да бъдат задължени да представят първия отчет за обема на търговските сделки по освобождаването за референтна цена и, що се отнася до ликвидни инструменти, освобождаването за договорена сделка за предходната календарна година, на датата, от която започват да се прилагат Директива 2014/65/ЕС и Регламент (ЕС) № 600/2014.“

На страница 179 в член 6, параграф 8:

вместо: „Чрез дерогация от параграфи 6 и 7 местата на търговия представят първия отчет за всеки финансов инструмент на датата на влизане в сила на Директива 2014/65/ЕС и Регламент (ЕС) № 600/2014, до 13:00 ч. централноевропейско време, като включват обемите на търговията, посочени в параграф 1 за предходната календарна година. За тази цел местата на търговия отчитат отделно за всеки календарен месец следните обеми:“

да се чете: „Чрез дерогация от параграфи 6 и 7 местата на търговия представят първия отчет за всеки финансов инструмент на датата, от която започват да се прилагат Директива 2014/65/ЕС и Регламент (ЕС) № 600/2014, до 13:00 ч. централноевропейско време, като включват обемите на търговията, посочени в параграф 1 за предходната календарна година. За тази цел местата на търговия отчитат отделно за всеки календарен месец следните обеми:“.

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG